



## TREUEPROGRAMM PORTOBAY PRESTIGE

PortoBay Prestige ist das Treueprogramm von PortoBay Hotels & Resorts, mit dem wir die Präferenz der Kunden für unsere Hotels durch Rabatte und andere Vorteile honorieren.

### PROGRAMMSTUFEN

Das Programm PortoBay Prestige umfasst 3 Stufen : die Stufe Prestige First, die Stufe Prestige Blue und die Stufe Prestige Gold.

Die Stufen sind abhängig von der Anzahl der Aufenthalte, mit Ausnahme der Stufe Prestige First. Die Aufenthalte werden unabhängig vom jeweiligen Hotel der Gruppe PortoBay gezählt. Nicht erfolgte (stornierte oder nicht angetretene) Aufenthalte und Aufenthaltsverlängerungen (Check-in und Check-out am selben Tag und im selben Hotel) werden nicht angerechnet.

#### Stufe Prestige First

Jede Person, die ein Konto auf der Webseite [www.portobay.com](http://www.portobay.com) angelegt und noch nicht in einem Hotel der Gruppe PortoBay übernachtet hat, ist Mitglied in dieser Gruppe. Für diese Stufe wird keine Karte vergeben.

Vorteile :

> 5% Rabatt für Übernachtungen bei Buchungen über [www.portobay.com](http://www.portobay.com).

#### Stufe Prestige Blue

Alle Gäste mit 1 bis 5 vollständig erfolgten Aufenthalten in einem Hotel von PortoBay sind Mitglieder der Stufe PortoBay Blue.

Die Karte wird dem Gast, auf dessen Namen die Buchung erfolgt ist, automatisch beim ersten Check-out aus einem PortoBay Hotel übergeben. (Es sei denn, die Karte kann aufgrund logistischer Umstände nicht ausgestellt werden.)

Die Karte wird nach Erhalt des ordnungsgemäß ausgefüllten Formulars freigeschaltet. Dieses Formular wird der Karte zugeordnet und steht online unter [www.portobayprestige.com](http://www.portobayprestige.com) bereit.

Vorteile :

> 10% Rabatt für Übernachtungen, die direkt im Hotel, über die Webseite [www.portobay.com](http://www.portobay.com) und/oder über die E-Mail-Adresse oder Hotline der Buchungszentrale gebucht werden;

- > Der Rabatt bei Übernachtungen kann saisonalen Einschränkungen unterliegen, die auf der Webseite [www.portobay.com](http://www.portobay.com) bekannt gemacht werden;
- > Die Vorteile können von Hotel zu Hotel variieren. Ausführliche Informationen finden Sie auf [www.portobayprestige.com](http://www.portobayprestige.com) sowie an der Rezeption des Hotels;
- > Die Vorteile gelten ausschließlich für das vom Mitglied belegte Zimmer;
- > Um die Vorteile nutzen zu können, muss die Karte vorgelegt werden;
- > Die geltenden Rabatte für den Verzehr von Speisen und Getränken (10%), für Spa-Produkte oder Behandlungen (5%) sowie für Merchandising (5%) werden den zum jeweiligen Zeitpunkt in einem PortoBay Hotel übernachtenden Mitgliedern gewährt;
- > Die Rabatte und/oder Vorteile von PortoBay Prestige können nicht nachträglich in Anspruch genommen werden und sind nicht in Verbindung mit anderen Angeboten und Sonderangeboten nutzbar.

#### Stufe Prestige Gold

Alle Gäste mit mehr als 5 vollständig erfolgten Aufenthalten in einem Hotel von PortoBay sind Mitglieder der Stufe PortoBay Gold. Diese Stufe bietet noch mehr Vorteile. Die Karte wird nach dem fünften Check-out aus einem Hotel der Gruppe freigeschaltet.

Die Karte wird dem PortoBay Prestige Mitglied automatisch am Ende des 5. Aufenthalts überreicht. (Es sei denn, die Karte kann aufgrund logistischer Umstände nicht ausgestellt werden). Sie kann erst nach diesem Check-out verwendet werden.

Jeder Gast, der ein Timesharing direkt bei PortoBay Hotels & Resorts erworben hat, ist Prestige Gold Mitglied. Die Karte wird beim Vertragsabschluss mit PortoBay Hotels & Resorts übergeben.

Vorteile :

- > 15% Rabatt für Übernachtungen, die direkt im Hotel, über die Webseite [www.portobay.com](http://www.portobay.com) und/oder über die E-Mail-Adresse oder Hotline der Buchungszentrale gebucht werden;
- > Der Rabatt bei Übernachtungen kann saisonalen Einschränkungen unterliegen, die auf der Webseite [www.portobay.com](http://www.portobay.com) bekannt gemacht werden;
- > Die Vorteile können von Hotel zu Hotel variieren. Ausführliche Informationen finden Sie auf



## TREUEPROGRAMM PORTOBAY PRESTIGE

www.portobayprestige.com sowie an der Rezeption des Hotels;

- > Die Vorteile gelten ausschließlich für das vom Mitglied belegte Zimmer;
- > Um die Vorteile nutzen zu können, muss die Karte vorgelegt werden;
- > Die geltenden Rabatte für den Verzehr von Speisen und Getränken (15%), für Spa-Produkte oder Behandlungen (10%) sowie für Merchandising (10%) werden den zum jeweiligen Zeitpunkt in einem PortoBay Hotel übernachtenden Mitgliedern gewährt;
- > Die Rabatte und/oder Vorteile von PortoBay Prestige können nicht nachträglich in Anspruch genommen werden und sind nicht in Verbindung mit anderen Angeboten und Sonderangeboten nutzbar.

### ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

1. In Übereinstimmung mit den geltenden Bestimmungen zum Schutz personenbezogener Daten und der Privatsphäre, die auf der Webseite des Unternehmens [www.portobay.com](http://www.portobay.com) zur Einsicht bereitstehen, sowie den Aufnahmebedingungen für das Treueprogramm der Gruppe PortoBay erklärt sich das Mitglied ausdrücklich damit einverstanden, dass diese personenbezogenen Daten elektronisch für Informations- und Werbezwecke sowie für die Übermittlung von Dienstleistungen und Angeboten der PortoBay Hotels verarbeitet werden. Mitglieder können Ihre Rechte zum Schutz personenbezogener Daten und der Privatsphäre jederzeit ausüben, indem sie sich mit dem Datenschutzbeauftragten von PortoBay über die E-Mail-Adresse [dpo@portobay.pt](mailto:dpo@portobay.pt) in Verbindung setzen;
2. Nur Personen, die älter als 18 Jahre sind, können Mitglied werden;
3. Die Mitgliedschaft im Programm ist kostenlos;
4. Die PortoBay Prestige Karte ist persönlich und nicht übertragbar;
5. Die Karte ist 5 Jahre gültig. Nach Ablauf dieser Frist kann die Karte über das Formular auf [www.portobayprestige.com](http://www.portobayprestige.com), per E-Mail ([prestigeclub@portobay.pt](mailto:prestigeclub@portobay.pt)) oder an der Rezeption eines PortoBay Hotels erneuert oder wieder freigeschaltet werden;
6. Die Karte wird standardmäßig an den Buchungsinhaber übergeben. Die Mitgliedschaft erstreckt sich jedoch auch auf die anderen Personen, die in dem Zimmer übernachten. Diese können bei Interesse eine eigene Karte auf ihren Namen über das Formular auf [www.portobayprestige.com](http://www.portobayprestige.com), per E-Mail ([prestigeclub@portobay.pt](mailto:prestigeclub@portobay.pt)) oder an der Rezeption eines PortoBay Hotels anfordern;

7. Sollte ein Mitglied die Karte nicht automatisch erhalten haben, kann diese über [www.portobayprestige.com](http://www.portobayprestige.com), per E-Mail ([prestigeclub@portobay.pt](mailto:prestigeclub@portobay.pt)) oder an der Rezeption eines PortoBay Hotels angefordert werden;
8. PortoBay Hotels & Resorts behalten sich das Recht vor, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des PortoBay Prestige Programms jederzeit und ohne Haftungsansprüche seitens der Programmmitglieder zu ändern oder zu streichen;
9. Sollten Sie mit diesen Geschäftsbedingungen nicht einverstanden sein, können Sie Ihre Mitgliedschaft per E-Mail an [prestigeclub@portobay.pt](mailto:prestigeclub@portobay.pt) kündigen.

### VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

- > Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt gemäß den Allgemeinen Bestimmungen der Richtlinien zum Schutz personenbezogener Daten und der Privatsphäre von PortoBay. Diese stehen auf den verschiedenen Seiten des Unternehmens, über die eine Teilnahme am Treueprogramm der Gruppe PortoBay möglich ist, zur Einsicht bereit;
- > Für den Beitritt und die Nutzung des Programms ist die Verarbeitung personenbezogener Daten erforderlich, wobei lediglich Angaben zum Namen, dem Geburtstag, der E-Mail-Adresse und der Anschrift verarbeitet werden. Diese personenbezogenen Daten können für Verwaltungszwecke des Treue- und Kontaktprogramms verwendet werden, namentlich: Verwaltung der Programmmitglieder; Bereitstellung von Informationen über Mitgliedsbedingungen; Auswertung, Entwicklung und Verbesserung von exklusiven Dienstleistungen und Angeboten; Erstellung von statistischen Such- und Analyseverfahren; Zustellung von Angebotsmitteilungen und Nachrichten über die Welt von PortoBay Hotels & Resorts;
- > Die Mitglieder sind dafür verantwortlich, dass die bereitgestellten Daten korrekt und aktuell sind. Alle Änderungen können per Telefon (+351) 291 703 711 (werktags von 9 bis 13 und von 14 bis 18 Uhr), per E-Mail an [prestigeclub@portobay.pt](mailto:prestigeclub@portobay.pt) oder im Mitgliederbereich von [www.portobayprestige.com](http://www.portobayprestige.com) mitgeteilt werden;
- > Die Richtlinien von PortoBay Hotels & Resorts zum Schutz personenbezogener Daten und der Privatsphäre stehen unter [www.portobay.com](http://www.portobay.com) zur Einsicht bereit. Die/der Inhaber(in) der personenbezogenen Daten kann das Recht auf Auskunft, Zugang, Einsicht, Berichtigung oder Löschung sowie die Einschränkung und den Widerruf der Verarbeitung ausüben, indem sie/er sich mit dem Datenschutzbeauftragten von PortoBay über die E-Mail-Adresse [dpo@portobay.pt](mailto:dpo@portobay.pt) in Verbindung setzt.